

395408-2026 - Състезателна процедура

Полша – Услуги по управление на въглищни насипища – Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

OJ S 110/2026 10/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Електронна поща: rafal.paras@zwik.lodz.pl

Правна категория на купувача: Публичноправна организация

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

Описание: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi regeneracji złoża węgla aktywnego formowanego WG-12 produkcji firmy GRYFSKAND stosowanego w ZWiK Sp. z o. o. w Łodzi WPW „Tomaszów”, polegającej na wydobyciu przepracowanego złoża z komory filtracyjnej, zregenerowaniu wydobytego złoża z częściowym dosypaniem nowego złoża o wymaganych parametrach, płukaniu złoża, potwierdzeniu parametrów wymaganych dla zregenerowanego złoża w każdym z 6 filtrów (nr F-20, F-22, F-24, F-26, F-30, F-32) w ilości ogółem ok. 164 m3 (82 m3 x 6).

Идентификатор на процедурата: fd95c314-ae9c-45ec-b8f6-ee054108f478

Вътрешен идентификатор: FZ.270.4.2026.RP

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: да

Обосновка на ускорената процедура: Zgodnie z zapisami art.138 ust.1 pkt.2) zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione.

Przedmiotem zamówienia jest regeneracja złoża filtrów węglowych, pełniących kluczową funkcję w procesie uzdatniania wody. Filtry węglowe mają określoną przydatność, jednakże mogą zużywać się szybciej w wyniku zaistnienia okoliczności, na które zamawiający nie ma wpływu, np. pogorszenie jakości wody surowej. Filtry będące przedmiotem regeneracji zużyły się szybciej niż zakładano m.in. z ww. powodów. Mając na uwadze powyższe skrócenie TSO jest uzasadnione.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90532000 Услуги по управление на въглищни насипища

Допълнителна класификация (cpv): 24954100 Неизползван активен въглен

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Łódź

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Държава: Полша

Допълнителна информация: Podstawy wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a) - g) i pkt 2) - 6) i art. 109 ust. 1 pkt 4) PZP oraz wynikające z art. 5k Rozporządzenie Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 ze zm.), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1 ze zm.), z późniejszymi zmianami, dalej: rozporządzenie 2022/576 i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 514). Podmiotowe środki dowodowe, jakie wykonawca składa do oferty w celu potwierdzenia, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu: 1) Jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia (wzór stanowi załącznik nr 8 do SWZ) lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, 2) Oświadczenie wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 9A oraz 9B (jeśli dotyczy). Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona składa aktualne na dzień składania ofert oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), wypełnione w zakresie zgodnym z wymaganiami określonymi w SWZ (w załączniku nr 3 do SWZ). W celu potwierdzenia spełniania warunku udziału Wykonawca składa wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat licząc wstecz od dnia upływu terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, sporządzonego wg wzoru załącznika nr 4 do SWZ, wraz dowodami potwierdzającym że usługi zostały wykonane w sposób należyty. Ponadto wykonawca składa: 1) Informacje z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym: w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp (z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 Pzp) - dla każdej z osób dla której zgodnie z ustawą Pzp informacja taka jest składana, w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 2) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową w niniejszym postępowaniu, a w przypadku takiej przynależności – oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej (wzór stanowi załącznik nr 6 do SWZ). 3) Odpis lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp. 4) Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ (wzór stanowi załącznik nr 7 do SWZ) w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w : w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie

публично с титул на средство за предотвратяване, в art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, в art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, в art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Szczegółową informację dotyczącą zawartości oferty Wykonawcy zawiera SWZ.

2.1.4. Общая информация

Допълнителна информация: Sposób składania oferty: Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem Platformy Przetargowej ZWiK Sp. z o.o. dostępnej pod adresem <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> . Sposób złożenia oferty opisany został w instrukcji złożenia oferty zamieszczonej na Platformie Przetargowej ZWiK Sp. z o.o.

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego sektorowego o wartości powyżej progów unijnych, на podstawie art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp. -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

Описание: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi regeneracji złoża węgla aktywnego formowanego WG-12 produkcji firmy GRYFSKAND stosowanego w ZWiK Sp. z o.o. w Łodzi WPW „Tomaszów”, polegającej na wydobyciu przepracowanego złoża z komory filtracyjnej, zregenerowaniu wydobytego złoża z częściowym dosypaniem nowego złoża o wymaganych parametrach, płukaniu złoża, potwierdzeniu parametrów wymaganych dla zregenerowanego złoża w każdym z 6 filtrów (nr F-20, F-22, F-24, F-26, F-30, F-32) w ilości ogółem ok. 164 m3 (82 m3 x 6). Przedmiot zamówienia sklasyfikowany jest we Wspólnym Słowniku Zamówień kod CPV: 24954200-8 – Regenerowany węgiel aktywny. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia oraz warunki gwarancji zawarte są w Opisie przedmiotu zamówienia – załącznik nr 2 do SWZ oraz we wzorze umowy – załącznik nr 5 do SWZ.

Вътрешен идентификатор: FZ.270.4.2026.RP

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90532000 Услуги по управление на въглищни насипища

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Łódź

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Държава: Полша

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 5 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Общая информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej dwie usługi regeneracji i /lub wymiany złóż węglowych (złoża węgla aktywnego formowanego) o wartości co najmniej 500 000,00 zł brutto każda.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: 1. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta zawierająca najwyższą liczbę punktów uzyskanych w kryterium: „Cena ofertowa brutto” – C; 2. Powyższemu kryterium Zamawiający przypisał następujące znaczenie : Kryterium Waga [%] Maksymalna liczba punktów do uzyskania Sposób oceny wg wzoru $Cena\ ofertowa\ brutto\ 100\% \cdot 100 \cdot \frac{C}{C_{max}}$ Cena najtańszej spośród badanych ofert $C = \frac{C_{max}}{C_{min}} \cdot 100\ pkt\ Cena\ badanej\ oferty$

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
полски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 50 000,00PLN. Szczegółowe informacje zawarte są w SWZ

Краен срок за получаване на оферти: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Място: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Szczegółowe warunki realizacji zawarte są w projekcie umowy (zał. do SWZ).

Електронно фактуриране: Задължително

Финансово споразумение: Zasady finansowe określone są we wzorze umowy (załącznik do SWZ).

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza
Информация за крайните срокове за преразглеждане: 1. Środki ochrony prawnej określone w rozdz. IX ustawy Pzp przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (t.j. Dz.U. 2020 poz. 2453). 5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 niniejszego rozdziału wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6

месеци от дна заварица умову, жеџели замавиавяџи не опубликовал в Дзиеннику Урџедовым Унии Европейскей оглосzenia о удзиелениу замовиениа. 10. На орзечение Избу орз постановиение Презеса Избу, о котрым мовз в арт. 519 уст. 1 устави Пзп, стронм орз учзстникм постџпованиа одволавчзего прзслугује скзрга до Саду Округового в Варшавиџ – суду замовиџи публицзних вносзона за посредниктвем Презеса Избу. 11. Замавиавяџи информује, иџ szczegолowe ureгулование сродков очрони правней завarte jest в Дziale IX Устави Пзп. 12. Ёрздео, гдзи моџна узыскаџ информзцие на темат склздания одволаџи: Урзэд Замовиџи Публицзных Департамент Одволаџи, ул. Постџпу 17а, 02-676 Варшава Полска. E-mail: odwolania@uzp.gov.pl, tel. +48 22 458 78 01 Internet: www.uzp.gov.pl, факс +48 22 458 78 00.

Организзациа, която предоставя допълнителна информзциа за процедурата за възлагане : Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

8. Организзации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Регистрзционен номер: NIP: 7251801126

Пощенски адрес: ul. Wierzbowa 52

Град: Łódź

Пощенски код: 90-133

Администрзтивно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Държава: Полша

Звено за контакт: Rafał Paras

Електронна поща: rafal.paras@zwik.lodz.pl

Телефон: 48 42 677-84-00

Интернет адрес: <http://www.zwik.lodz.pl>

Крайна точка за обмен на информзциа (URL): <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Профил на купувача: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Роли на тази организзациа:

Купувач

Организзациа, която предоставя допълнителна информзциа за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрзционен номер: NIP: 5262239325

Пощенски адрес: ul. Postępu 17A

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Администрзтивно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Звено за контакт: Biuro Odwołań

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48224587801

Роли на тази организзациа:

Организзациа, отговаряща за прерззглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: ted@publications.europa.eu

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 66185a8c-0f56-4b4b-8eff-5cac80cd9e4c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 09/06/2026 12:15:03 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски

Номер на публикуване на обявлението: 395408-2026

Номер на броя на ОВ S: 110/2026

Дата на публикуване: 10/06/2026